**BAB 1**

**SURAT AKUAN PENYEBUTHARGA**

**LEMBAGA PEMBANGUNAN PELABURAN MALAYSIA**

**TINGKAT 14, MIDA SENTRAL, NO. 5**

**JALAN STESEN SENTRAL 5**

**KUALA LUMPUR SENTRAL**

**50470 KUALA LUMPUR.**

**SEBUTHARGA MIDA BIL. 22/2021**

**SEBUTHARGA BAGI KERJA-KERJA *PROOFREADING* DAN *COPYWRITING* UNTUK *BROSUR MIDA ‘MALAYSIA: INVESTMENT IN THE SERVICES SECTOR’***

**EDISI 2021**

Kepada:

Penyebutharga-penyebutharga,

**SURAT AKUAN PENYEBUTHARGA**

**Kepada:**

**Ketua Pegawai Eksekutif**

**Lembaga Pembangunan Pelaburan Malaysia**

**MIDA Sentral, No. 5**

**Jalan Stesen Sentral 5**

**Kuala Lumpur Sentral**

**50470 Kuala Lumpur.**

Tuan,

**SEBUTHARGA MIDA BIL: 22/2021**

**SEBUTHARGA BAGI KERJA-KERJA PROOFREADING DAN COPYWRITING UNTUK BROSUR MIDA *‘MALAYSIA: INVESTMENT IN THE SERVICES SECTOR’***

**EDISI 2021**

Di bawah dan tertakluk kepada Arahan Kepada Penyebutharga, saya yang menurunkan tandatangan di bawah ini adalah dengan ini mengambil bahagian sebutharga dan menawarkan untuk melaksanakan perkhidmatan di atas mengikut penentuan spesifikasi yang ditetapkan di dalam Dokumen Sebutharga.

2. Saya yang menurunkan tandatangan di bawah ini bersetuju menerima serta mematuhi dan terikat dengan semua Syarat-syarat Kontrak dan Spesifikasi Sebutharga ini dan bersetuju di atas harga yang ditawarkan RM……….............. sebagai asas perkiraan bagi pembayaran perkhidmatan yang telah dipesan oleh Lembaga Pembangunan Pelaburan Malaysia.

3. Dengan ini juga telah difahami bahawa MIDA berhak menerima atau menolak sebarang sebutharga ini, sama ada harga yang ditawarkan rendah atau tinggi atau sama dengan sebutharga-sebutharga yang lain. Saya juga bersetuju untuk menerima kesemua atau sebahagian dari item-item yang ditawarkan dan sedia mengikut kehendak dan pertimbangan MIDA. Saya juga bersetuju bahawa harga sebutharga yang saya beri ini akan sahlaku (valid) dan tidak ditarik balik dalam tempoh sembilan puluh (90) hari dari tarikh tutup sebutharga dan tiada apa-apa syarat dikenakan selepas tarikh ditetapkan.

4.Selanjutnya saya bersetuju sekiranya sebutharga saya diterima, saya akan mengikat perjanjian kontrak serta memberi bon pelaksanaan dalam tempoh empat belas (14) hari dari tarikh terima surat tawaran dari MIDA, sekiranya diarahkan.

5. Saya juga mengesahkan, setelah menyemak sendiri iaitu semua dokumen yang digunakan untuk sebutharga ini adalah yang sebenar yang terdapat di dalam Dokumen Sebutharga.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Nama Penyebutharga | : |  |  |  |
|  |  |  |  | (Tandatangan Penyebutharga) |
| Alamat dan Cop Rasmi Syarikat | : |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| Tarikh | : |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| Nama Saksi | : |  |  |  |
|  |  |  |  | (Tandatangan Saksi) |
| Alamat | : |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**SURAT AKUAN PEMBIDA**

**SEBUTHARGA BAGI KERJA-KERJA *PROOFREADING* DAN *COPYWRITING* UNTUK *BROSUR MIDA ‘MALAYSIA: INVESTMENT IN THE SERVICES SECTOR’***

**EDISI 2021**

**(SEBUTHARGA MIDA NO. 22/2021)**

Saya, ………...………............................................ nombor K.P …………….................... yang mewakili syarikat ….……………………….…….……………………….................... nombor Pendaftaran syarikat …….…………………................................ dengan ini mengisytiharkan bahawa saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini tidak akan menawar atau memberi rasuah kepada mana-mana individu dalam MIDA atau mana-mana individu lain, sebagai sogokan untuk dipilih dalam sebutharga seperti di atas. Bersama ini dilampirkan Surat Perwakilan Kuasa bagi saya mewakili syarikat seperti tercatat di atas untuk membuat pengisytiharan ini.

2. Sekiranya saya, atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini didapati cuba menawar atau memberi rasuah kepada mana-mana individu dalam MIDA atau mana-mana individu lain sebagai sogokan untuk dipilih dalam sebutharga seperti di atas, maka saya sebagai wakil syarikat bersetuju tindakan- tindakan berikut diambil:

2.1 Penarikan balik tawaran kontrak bagi sebutharga di atas; atau

2.2 Penamatan kontrak bagi sebutharga di atas; dan

2.3 Lain-lain tindakan tatatertib mengikut peraturan perolehan Kerajaan yang berkuat-kuasa.

3. Sekiranya terdapat mana-mana individu cuba meminta rasuah daripada saya atau mana-mana individu yang berkaitan dengan syarikat ini sebagai sogokan untuk dipilih dalam sebutharga seperti di atas, maka saya berjanji akan dengan segera melaporkan perbuatan tersebut kepada pejabat Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) atau balai polis yang berhampiran.

Yang Benar,

……….................…………..

Nama :

No. KP :

Cop Syarikat :

**BAB 2**

**SPESIFIKASI KERJA & PERKHIDMATAN**

**PENGENALAN**

Penerbitan brosur MIDA ini digunakan sebagai panduan pelaburan di Malaysia di kalangan komuniti perniagaan tempatan dan antarabangsa. Ianya juga akan di muatnaik ke laman sesawang MIDA.

**SPESIFIKASI KERJA DAN PERKHIDMATAN**

1. **Kerja-kerja ‘*Proofreading’* dan ‘*Copywriting’***

* Membekalkan khidmat kerja-kerja ‘*proofreading’* dan ‘*copywriting’* untuk penerbitan brosur MIDA, **‘Malaysia: Investment in the Services Sector’ Edisi 2021**.
* MIDA akan membekalkan teks/inputs yang telah dikemaskinikan dalam **Bahasa Inggeris (British (UK)** sebagai salinan induk (‘master copy’) untuk kerja-kerja ‘*proofreading’* dan ‘*copywriting’*.
* Penulis/editor perlu mempunyai latar belakang dalam bidang penulisan dan berpengetahuan mengenai ekonomi dan/atau perniagaan supaya berupaya untuk menghasilkan penulisan yang mudah difahami pembaca dan berkualiti berdasarkan maklumat dan fakta yang disediakan dan dibekalkan oleh MIDA.
* Editor yang dilantik perlu bersedia menghadiri semua perbincangan berkaitan dengan penyediaan penulisan berkenaan di MIDA.
* Editor juga bertanggungjawab untuk memuktamadkan hasil editorial dan bersedia untuk menjalankan sebarang kerja editorial di MIDA untuk kelulusan akhir sebelum ianya diserahkan kepada MIDA.
* Menepati ‘*deadline’* yang telah dipersetujui dan menyerahkan hasil penulisan seperti yang ditetapkan/diperlukan.
* Menjalankan semakan konsistensi yang komprehensif dari segi penggunaan perkataan, tatabahasa dan struktur ayat.

1. Anggaran mukasurat bagi brosur MIDA **‘MALAYSIA: INVESTMENT IN THE SERVICES SECTOR’ yang mengandungi 19 ‘Booklets’** adalah seperti berikut:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **BIL.** | **NAMA ‘BOOKLETS’** | **ANGGARAN MUKASURAT** |
| Booklet 1 | General Policies, Facilities and Guidelines | 115 |
| Booklet 2 | Regional Operations | 15 |
| Booklet 3 | Research and Development (R&D) Services | 64 |
| Booklet 4 | Logistics Services | 13 |
| Booklet 5 | Specialised Technical Support Services | 29 |
| Booklet 6 | Information and Communication Technology Services | 9 |
| Booklet 7 | Environmental Management Services | 21 |
| Booklet 8 | Distributive Trade Services | 27 |
| Booklet 9 | Tourism and Travel Related Services | 27 |
| Booklet 10 | Education and Industrial Training Services | 8 |
| Booklet 11 | Legal Services | 10 |
| Booklet 12 | Accounting, Auditing and Taxation Services | 12 |
| Booklet 13 | Architectural Consultancy Services | 12 |
| Booklet 14 | Surveying Consultancy Services | 19 |
| Booklet 15 | Medical and Health Care Services | 20 |
| Booklet 16 | Engineering & Energy Consultancy Services | 14 |
| Booklet 17 | Management Consultancy Services | 6 |
| Booklet 18 | Market Research Services | 5 |
| Booklet 19 | Advertising Services | 7 |

1. Format kandungan : Teks, jadual, carta, graf, lampiran dan gambar-gambar.
2. Input/Teks: **MIDA akan membekalkan deraf/input dalam format MsWord (.docx) versi Bahasa Inggeris.**
3. Tempoh Projek: Khidmat tugasan kerja-kerja yang berkaitan **perlu disiapkan dalam tempoh enam (6) bulan selepas tarikh surat setuju terima (SST) ditandatangani**.
4. Syarikat perlu merujuk kepada penerbitan yang telah diterbitkan sebelum ini;

<https://www.mida.gov.my/publications/> sebagai rujukan.

**BAB 3**

**JADUAL HARGA**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nama Penerbitan** | | **Unit** | **Jumlah**  **(RM)** | **6% SST (RM)** | **Jumlah (termasuk  6% SST) (RM)** |
| 1. **Investors’ Guidebooks - ‘Malaysia: Investment in the Services Sector’ Edisi 2021** | | | | | |
| 1 | General Policies, Facilities and Guidelines | 1 |  |  |  |
| 2 | Regional Operations | 1 |  |  |  |
| 3 | Research and Development (R&D) Services | 1 |  |  |  |
| 4 | Logistics Services | 1 |  |  |  |
| 5 | Specialised Technical Support Services | 1 |  |  |  |
| 6 | Information and Communication Technology Services | 1 |  |  |  |
| 7 | Environmental Management Services | 1 |  |  |  |
| 8 | Distributive Trade Services | 1 |  |  |  |
| 9 | Tourism and Travel Related Services | 1 |  |  |  |
| 10 | Education and Industrial Training Services | 1 |  |  |  |
| 11 | Legal Services | 1 |  |  |  |
| 12 | Accounting, Auditing and Taxation Services | 1 |  |  |  |
| 13 | Architectural Consultancy Services | 1 |  |  |  |
| 14 | Surveying Consultancy Services | 1 |  |  |  |
| 15 | Medical and Health Care Services | 1 |  |  |  |
| 16 | Engineering & Energy Consultancy Services | 1 |  |  |  |
| 17 | Management Consultancy Services | 1 |  |  |  |
| 18 | Market Research Services | 1 |  |  |  |
| 19 | Advertising Services | 1 |  |  |  |
| **Sub Total** | | |  |  |  |

**BAB 4**

**Garis Panduan Penjenamaan MIDA**

Malaysian Investment Development Authority (MIDA) logo is an important part of our organisation’s valuable intellectual property. Correct usage of MIDA’s logo is integral to developing and maintaining a consistent brand image and message about our organisation. The monogram and logotype that comprise our corporate logo have been carefully designed. Do not redraw or alter the artwork in any way. Any authorised usage of MIDA logos must comply with MIDA's requirements.

Any use of MIDA's logo must be (a) truthful, fair, not misleading, and (b) comply with MIDA's requirements, which may be modified at any time at MIDA's sole discretion. Always use the logo in the manner intended by MIDA. Do not alter them in any way. Do not make puns out of them or portray them negatively.

1. **Vision**

Malaysia as the pre-eminent preferred investment destination.

1. **Mission**

We build dynamic and sustainable investment ecosystem.

1. **The Master Logo**

****

1. **Logo Rationale**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

1. **Master Logo Elements**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

1. **Colour Code (Red: Pantone 1797U ; Grey: Pantone Cool Grey 11U)**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

1. **Minimum Clear Space**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

1. **Display Treatment**

****

Besides the main display treatment, the tagline can also be used in alternative variations to suit different applications such as primary vertical and horizontal tagline lockup variations as shown below.

****

Tagline lockup variations, for both the vertical and horizontal treatments should not be any smaller than the indicated minimum sizes – 2cm vertically and 1cm horizontally.

****

1. **Corporate Colours - Primary**

There are three primary colours that make up the MIDA corporate colours. CMYK and Pantone colour codes are provided below.

******

1. **Acceptable Usage**

The logo can be applied to coloured backgrounds. Acceptable background colours are shown below. The selected colours ensure that the logo and tagline remain clear and readable when applied on different backgrounds.

******

1. **Unacceptable Usage**

Do keep in mind that logo must always remain strong and legible. Below are examples of unacceptable background colours that do not work against the logo.

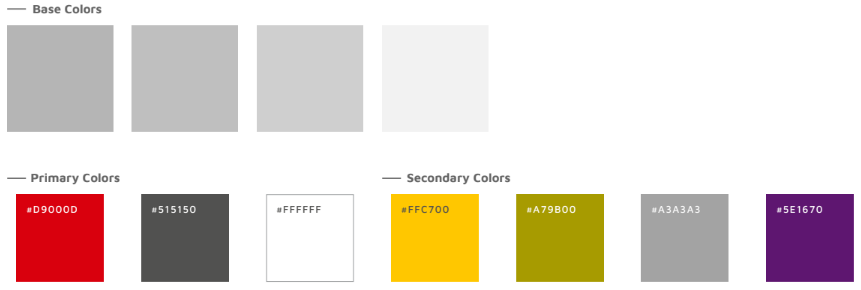
******

1. **Secondary Colours**

There are four secondary colours that make-up the MIDA corporate colours.



1. **Colour Swatch for Digital Creative**



**BAB 5**

1. **PENGALAMAN SYARIKAT**

Senarai perkhidmatan yang sama yang pernah dibekalkan dalam tempoh tiga tahun terakhir mengikut kronologi:-

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **No.** | **Butiran Kontrak** | **Nama Pelanggan**  **dan Alamat** | **Jumlah**  **Kontrak (RM)** | **Tarikh Siap** |
|  |  |  |  |  |

1. **PROJEK YANG SEDANG DILAKSANAKAN**

Senarai perkhidmatan:-

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **No.** | **Butiran Kontrak** | **Nama Pelanggan & Alamat** | **Jumlah Kontrak (RM)** | **Tarikh Mula** | **Tarikh Tamat** |
|  |  |  |  |  |  |

**BAB 6**

**BUTIR-BUTIR PENYEBUTHARGA & MAKLUMAT KEWANGAN SYARIKAT**

Syarikat perlu mengisi dengan lengkap semua seksyen dalam borang ini. Sekiranya ruang tidak mencukupi, maklumat boleh dikemukakan dalam kertas berasingan.

1. **MAKLUMAT AM**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nama Syarikat | | | : |  | | |
|  | Alamat | | | : |  | | |
|  | No. Telefon | | | : |  | | |
|  | No. Faks | | | : |  | | |
|  | Emel | | | : |  | | |
|  | Tarikh Pendaftaran / Penubuhan | | | : |  | | |
|  | No. Daftar Syarikat / Perniagaan | | | : |  | | |
|  | Tempat Pendaftaran/ Penubuhan | | | : |  | | |
|  | Komposisi Pemegang Saham | | | : |  | | |
| **No.** | **Nama Pemegang Saham** | | | **Jawatan** | **% Pegangan** | |
|  |  | | |  |  | |

* 1. Peratusan Penyertaan Bumiputera : \_\_\_\_\_\_\_\_ (%). (Sila kemukakan maklumat lanjut atau salinan sah pendaftaran sebagai Pembekal Bumiputera dengan Kementerian Kewangan).
  2. Maklumat Pendaftaran Kementerian Kewangan

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **No.** | **No. Pendaftaran** | **No. bidang** | **Butiran / Keterangan** | **Tempoh Sah** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

Nota : Sila lampirkan salinan sijil pendaftaran.

* 1. Struktur Modal Syarikat :

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Modal Dibenarkan | : |
| 1. Modal Berbayar | : |

**B. KEWANGAN**

a. Ringkasan aset dan tanggungan berdasarkan akaun yang diaudit bagi tiga (3) tahun terakhir.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Tahun Kewangan:** | **2018 (RM)** | **2019**  **(RM)** | **2020**  **(RM)** |
| * Jumlah Aset * Aset Semasa * Jumlah Tanggungan * Tanggungan Semasa * Nilai Bersih * Modal Kerja |  |  |  |

Nota : Penyata Kewangan yang telah diaudit bagi tiga (3) tahun berakhir hendaklah disertakan

* + 1. Bank-bank Utama:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **No.** | **Nama Bank & Alamat** | **Jenis Akaun** |
| 1.  2.  3. |  |  |

* + 1. Kemudahan Kredit (Jenis dan jumlah kredit yang boleh disediakan oleh syarikat:)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **No.** | **Jenis Kemudahan Kredit** | **Bank/Institusi Kewangan** | **Jumlah (RM)** |
| 1.  2.  3. |  |  |  |

**SENARAI SEMAKAN**

**SEBUTHARGA BAGI KERJA-KERJA PROOFREADING DAN COPYWRITING UNTUK BROSUR MIDA ‘MALAYSIA: INVESTMENT IN THE SERVICES SECTOR’**

**EDISI 2021**

**SEBUTHARGA MIDA BIL: 22/2021**

Sila tandakan **( √ )** bagi Dokumen-dokumen yang disertakan.

| **Bil.** | **Perkara / Dokumen** | **Semakan oleh Syarikat** | **Semakan oleh**  **MIDA** |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Salinan Sijil Akuan Pendaftaran dari Kementerian Kewangan (MOF) |  |  |
|  | Salinan Sijil Akuan Bumiputera dari Kementerian Kewangan (MOF) (jika ada) |  |  |
|  | Salinan Sijil Berdaftar Dengan Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) |  |  |
|  | Surat Akuan Penyebutharga (Bab 1) |  |  |
|  | Surat Akuan Pembida (Bab 1) |  |  |
|  | Jadual Harga (Bab 3) |  |  |
|  | Pengalaman Syarikat (Bab 5) |  |  |
|  | Butir-Butir Penyebutharga & Maklumat Kewangan Syarikat (Bab 6) |  |  |
|  | Penyata Kewangan untuk 3 tahun terakhir |  |  |
|  | Penyata Bank untuk 3 bulan terakhir |  |  |
|  | Lain-lain Sekiranya Ada (Sila Nyatakan) |  |  |

|  |
| --- |
| **PENGESAHAN OLEH SYARIKAT** |
| Dengan ini saya mengesahkan bahawa saya telah membaca dan memahami semua syarat-syarat dan terma yang dinyatakan di dalam dokumen sebut harga. Semua maklumat yang dikemukakan adalah benar. |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | Tandatangan | : | ..................................................................................... | | Nama | : | ..................................................................................... | | Jawatan | : | ..................................................................................... | | Tarikh | : | ..................................................................................... | |

|  |
| --- |
| **PENGESAHAN OLEH MIDA** |
| Jawatankuasa Pembuka Sebut Harga mengesahkan penerimaan dokumen bertanda kecuali bagi perkara bil. .......................................... (jika ada) :- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | Tandatangan | : | ..................................................................................... | | Nama | : | ..................................................................................... | | Jawatan | : | ..................................................................................... | | Tarikh | : | ..................................................................................... | |